



## 转让定价文章系列

### 第二期：重新审视关联企业交易

本系列的讨论议题包括但不限于以下内容：

1. Covid-19疫情导致的产业链中断——集团现有产业链模式转型与潜在风险。详细内容请点击[链接](#)。
2. Covid-19疫情导致集团内预计进行的定价政策安排失效及其重组需求
3. 受 Covid-19疫情影响导致年度成本亏损或盈利浮动的应对计划
4. 转让定价专家角度下的业务重组
5. 低风险企业是否更能抵挡 Covid-19疫情冲击？
6. Covid-19疫情对预先定价安排及/或其执行层面的影响
7. 转让定价稽查趋势：放宽对纳税人的查核抑或更加激进的国家税收预算？

### 背景信息

众所周知，为验证跨国集团的关联企业间货物买卖与劳务提供交易符合常规交易原则，越南的转让定价规定要求企业准备相应文件作为佐证。而在Covid-19疫情发生之前，税局部门已开始针对实质相较于形式、调整价格前后造成的差异、以及充足的佐证文件等方面屡屡提出挑战。

在第一期文章中，我们针对疫情导致跨国企业的传统产业链中断问题，对建立新交易流程以调整集团内交易安排的急迫性进行了探讨。而在本期，德勤将基于我们对越南转让定价发展历程的观察与经验，提供更多相关议题的观点。我们希望本信息有助于越南本地首席执行官或首席财务官与集团总部或/与区域间的交流。

## 德勤的观察与建议

### 相关文档的保存

一般情况下，纳税人应至少备妥以下有关文件以证明：

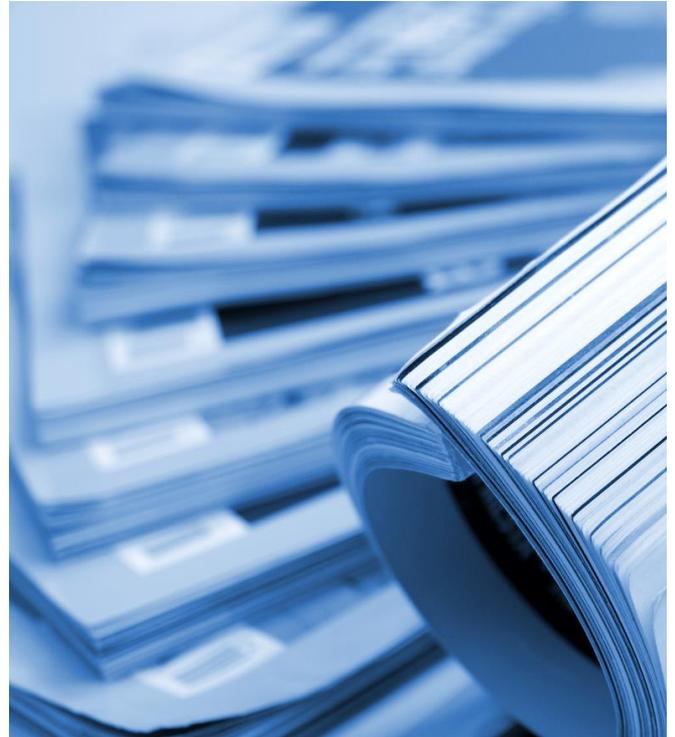
- 移转的货物为满足本地买方所需；
- 关联企业提供劳务的必要性和所带来的经济价值；以及
- 符合常规交易原则及集团内关联企业一致的费用标准。

在完整的税务稽查工作中，纳税人可能被要求提供实质性证明，如证明供应商可提供该等劳务的能力（如其业务功能、规模、资产等）。

除此以外，在疫情结束后的环境下，首席执行官或首席财务官应从转让定价角度考虑哪些问题？

### 重新审视关联企业交易

大多数位于越南的外资企业为跨国集团的子公司，且被划分为有限风险企业。然而，本地企业应留意，有限风险并非完全无风险，意即，像是本次全球爆发的COVID-19疫情，企业的经营结果可能会受到无可预测因素的影响。换言之，本地有限风险企业和承担企业风险的集团总部所要分摊的本地及区域影响程度会是一个关键问题。最有可能的情况是集团内所有的关联企业都要分担不同程度的损失。据此，企业应在集团整体层面考量有效的事前规划并及早调整集团内部交易安排。对于越南有限风险企业，预估其今年的利润水平将低于前一年度的中位数，或甚至低于常规交易区间。



与往年相比，境内的劳务费，例如按关联企业间协议向越南有限风险企业收取的商标使用费，可能因效率下降而减少。根据麦肯锡2009年出版的消费者研究报告，尽管已度过2007-2008年的金融危机，全球经济处于复苏初期，但很大一部分消费者仍转向购买较低端品牌产品，而非原偏好的高端产品<sup>1</sup>。重点在于，在经历经济萧条的影响下，虽然品牌价值仍然存在，但其本身为买方或分销商带来的收入挹注不如以往。因此，短期内可考虑将品牌的使用费比率降低。

任何情况下，我们建议本地首席执行官与财务官积极与集团保持沟通，以掌握集团观点对本地业务的影响。

#### 备注：

<sup>1</sup> Betsy Bohlen, Steve Carlotti, and Liz Mihas, McKinsey & Company, "How the recession has changed US customer behavior", 2009年12月1日, 摘自<https://www.mckinsey.com/industries/consumer-packaged-goods/our-insights/how-the-recession-has-changed-us-consumer-behavior>

## 鉴往知来

多数纳税人将于2021年申报其2020处于COVID-19疫情下的经营结果，因此纳税人还有时间与总部讨论调整关联企业间交易的可能性。可考虑因素之一是评估从过往危机所得到的经验。自1997年起，约每10年就会发生一次全球规模的重大经济衰退。虽然各行各业受到的影响不相同，但是通过分析在过去的事件中发生的问题以及做出的回应，以在危机期间保持发展，将是在此巨变的环境中制定新安排的有力基础之一。

## 不可抗力条款的适用

独立交易方之间的商业合约通常包括不可抗力条款。建议纳税人应与法律顾问一起检视与劳务供应商的协议中有关此条款的规定。本地企业可考量针对Covid-19影响的部分适用补偿条款，例如外国供应商交付生产材料的时间延迟。此外，在法律和技术上，企业亦需要考虑延迟付款的罚款。我们建议在本地企业的转让定价报告中，以量化数据明确记录此等情况。

## 预先安排以控管不确定因素

鉴于疫情后的营业环境难以预测，纳税人可考虑对特定关联交易或为营运财务结果申请预先定价安排（APA）。技术层面上，从经济合作与发展组织（OECD）观点及国际操作实务，APA的目的为增加集团内部订价政策的透明性以及为企业和税务机关提供可信的计税基础。

自2013年越南政府颁布第201/2013/TT-BTC号文为APA文档申请提供指引以来，许多企业已向越南政府申请适用APA。预估在未来颁布新指引后，越南政府在APA机制的应用上会有突破性进展，以确保企业的税负情况稳定。因此，建议本地首席执行官与财务官提呈总部留意此议题，以作为管理本地业务不确定性的方法之一。

总而言之，上述内容为我们针对常见安排的观察和建议。不同行业性质及影响程度将导致不尽相同的交易安排。若您有任何疑问，请随时与我们联系。我们期待与您合作，携手度过难关，共同繁荣发展。



## 德勤如何协助

- 从越南在地角度进行关联交易深度分析
- BEPS - 关联企业间的契约或协议视图
- 转让定价同期报告视图
- 转让定价健检
- 预先订价安排策略规划、文件准备及申请过程协助

---

## 下期议题：

下期，我们将探讨受 Covid-19疫情影响导致年度成本亏损或盈利浮动的应对计划。

## 联络方式



**Thomas McClelland**  
税务主管合伙人  
+84 28 7101 4333  
tmcclelland@deloitte.com



**Dinh Mai Hanh**  
转让定价主管合伙人  
+84 24 7105 0050  
handinh@deloitte.com



**Bui Ngoc Tuan**  
税务合伙人  
+84 24 7105 0021  
tbui@deloitte.com



**Phan Vu Hoang**  
税务合伙人  
+84 28 7101 4345  
hoangphan@deloitte.com



**Nguyen Thi Khanh Ha**  
税务总监  
+84 28 710 14470  
hatkng@deloitte.com



**Tat Hong Quan**  
税务总监  
+84 28 710 14341  
quantat@deloitte.com



**Hoang Thi Le Phuong**  
税务高级经理  
+84 28 710 14373  
phuongthoang@deloitte.com



**Mukherjee Supratik**  
税务高级经理  
+84 28 710 14450  
supmukherjee@deloitte.com



**Ha Duc Thanh**  
税务高级经理  
+84 24 710 50105  
thanhha@deloitte.com



**Le Na**  
税务经理  
+84 24 710 50035  
nale@deloitte.com



**Nguyen Trung Ngan**  
税务经理  
+84 24 710 50098  
ngantnguyen@deloitte.com

## 中国服务部



**谢有明**  
审计及鉴证合伙人  
+84 28 7101 4036  
ycheah@deloitte.com



**黄建玮**  
中国服务部总监  
+84 28 710 14357  
wchenwei@deloitte.com



**王珮真**  
中国服务部经理  
+84 24 710 50113  
peijwang@deloitte.com



**卢利兴**  
审计及鉴证高级经理  
+84 28 7101 4032  
hengloh@deloitte.com

## 河内办公室

河内市栋多郡

廊下街34号Vinaconex大厦15楼

电话：+84 24 7105 0000

传真：+84 24 6288 5678

## 胡志明市办公室

胡志明市第一郡

同起街57-69F号时代广场大厦18楼

电话：+84 28 7101 4555

传真：+84 28 3910 0750

# Deloitte.



Deloitte (“德勤”)泛指德勤有限公司(简称“DTTL”),以及其一家或多家全球成员所网络与其关联机构(统称为“德勤机构”)。德勤有限公司(又称“德勤全球”)及每一家成员所均为具有独立法律地位的法律实体,且相互的间不因第三方而承担任何责任。DTTL以及各成员所与其关联机构仅对其自身单独行为承担责任。德勤有限公司并不向客户提供服务。请参阅[www.deloitte.com/about](http://www.deloitte.com/about)以了解更多。

### 关于德勤亚太

德勤亚太有限公司(即一家担保有限公司)是DTTL的成员所。德勤亚太有限公司的每一家成员及其关联机构均为具有独立法律地位的法律实体,在亚太地区超过100座城市提供专业服务,包括奥克兰、曼谷、北京、河内、香港、雅加达、吉隆坡、马尼拉、墨尔本、大阪、首尔、上海、新加坡、悉尼、台北及东京。

### 关于德勤越南

在越南,由德勤越南会计师事务所与其子公司及关联机构公司提供有关服务。

本通信中所含内容乃一般性信息,德勤有限公司(“DTTL”)及其全球成员所或其关联机构(统称为“德勤机构”)并不因此构成提供任何专业建议或服务。在作出任何可能影响您的财务或业务的决策或采取任何相关行动前,您应咨询合格的专业顾问。

对于本通信中信息的准确性和正确性,不作任何陈述、保证或承诺(明示或暗示),而对依赖本通讯而造成损失的任何人,DTTL及其成员所与其关联机构、员工与代理的任一个体均不对其损失负任何责任。DTTL及每一家成员所与其关联机构均为具有独立法律地位的法律实体。